

**BESCHLUSS NR. 1**

Riva del Garda, 14. Juni 2023

**betreffend Stärkung der institutionellen  
Zusammenarbeit zwischen Dreier-Landtag  
und EVTZ**

Der Dreier-Landtag fasst sich laut Artikel 1 Absatz 3 der einschlägigen Geschäftsordnung „mit grenzüberschreitenden Themen und anderen Anliegen und kann in den in Diskussion stehenden Angelegenheiten Entschlüsse fassen.“

Immer laut Artikel 1 Absatz 3 der einschlägigen Geschäftsordnung können die Entschlüsse „sowohl an die jeweiligen Landesregierungen als auch in konkreten Angelegenheiten des EVTZ „Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino“ direkt an die Präsidentin/den Präsidenten des EVTZ gerichtet werden“.

Dies vorausgeschickt wird zur Stärkung der institutionellen und länderübergreifenden Zusammenarbeit, zur Förderung des gegenseitigen Informationsaustausches sowie zur verstärkten Nutzung von Synergien und Know-how,

**DER SÜDTIROLER LANDTAG,  
DER TIROLER LANDTAG UND  
DER LANDTAG  
DER AUTONOMEN PROVINZ TRIENT****beschließen:**

„Vor der Überprüfung auf Zulassung der dem

**DELIBERAZIONE N. 1**

Riva del Garda, 14 giugno 2023

**riguardante Rafforzare la cooperazione  
istituzionale tra la seduta congiunta delle  
tre assemblee legislative e il GECT**

Ai sensi dell'articolo 1, comma 3, del regolamento, la seduta congiunta delle tre assemblee legislative tratta "questioni di rilevanza transfrontaliera e altre questioni di interesse comune e può assumere deliberazioni sui temi in discussione".

Ai sensi dell'articolo 1, comma 3, del regolamento "le deliberazioni possono essere rivolte sia ai singoli esecutivi sia, per questioni concrete inerenti al GECT "Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino", direttamente alla/al presidente del GECT".

Ciò premesso e al fine di rafforzare la cooperazione istituzionale e transnazionale, di promuovere lo scambio reciproco di informazioni e di sfruttare maggiormente le sinergie e il know-how,

**LE ASSEMBLEE LEGISLATIVE DELLA  
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO,  
DEL LAND TIROLO E DELLA  
PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO****deliberano:**

"Prima dell'esame di ammissibilità delle

Dreier-Landtag vorzulegenden Anträge - insbesondere der Anträge, für deren Umsetzung die Einbeziehung des EVTZ vorgesehen ist - sucht die Interregionale Kommission im Vorfeld einen Austausch mit dem EVTZ-Generalsekretariat, um mögliche Synergien zwischen den eingebrachten Beschlussanträgen und dem Arbeitsprogramm des EVTZ ausloten zu können.“

proposte di mozione per la Seduta congiunta - in particolare per quanto riguarda le proposte di mozione che prevedono nell'attuazione un coinvolgimento del GECT - la Commissione interregionale cerca uno scambio con il Segretariato generale del GECT al fine di esplorare le possibili sinergie tra le proposte di mozione presentate e il programma di lavoro del GECT.”

Es wird bekundet, dass die Landtage von Südtirol, Tirol und dem Trentino diesen Beschluss Nr. 1 in der gemeinsamen Sitzung vom 14. Juni 2023 in Riva del Garda mehrheitlich gefasst haben.

Si attesta che le assemblee legislative della Provincia autonoma di Bolzano, del Land Tirolo e della Provincia autonoma di Trento hanno adottato, nella seduta congiunta del 14 giugno 2023 a Riva del Garda, la presente deliberazione n. 1 a maggioranza.

DER PRÄSIDENT  
DES TRENTINER LANDTAGES

IL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO  
DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

Walter Kaswalder

DIE PRÄSIDENTIN  
DES SÜDTIROLER LANDTAGES

LA PRESIDENTE DEL CONSIGLIO  
DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

Rita Mattei

DIE PRÄSIDENTIN  
DES TIROLER LANDTAGES

LA PRESIDENTE DELLA  
DIETA REGIONALE DEL TIROLO

Sonja Ledl-Rossmann